



1/76 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A03310

# Panzerkampfwagen PzkW VI Ausf.B

## "Königstiger" King Tiger

GB

The design of the Tiger II or 'King Tiger' followed the same design philosophy of the original Tiger I tank, but added to its already formidable repertoire of armour and firepower. The gun was the feared German 88 mm Kwk 43 L/71, capable of defeating all Allied tanks, the majority at ranges so great, the Allies guns were ineffective against the thick sloping armour of the Tiger II. While its powerful main gun was the Tiger's most obvious asset, its armour was its real trump card. Peaking at 180 mm thick on the turret front, the Tiger II was almost impervious to frontal assault by most Allied anti-tank guns, with only its side and rear armour forming any kind of weak spot. It was the weight of this protection, along with the tanks' complexity, that was to form its downfall. Weighing in at over 65 tonnes, the King Tiger was very difficult to move to the frontline and even more difficult to maintain and keep operational once it was there. This

combined with its crippling fuel economy, resulted in a great number being immobilised – not through enemy action, but through mechanical breakdowns instead. This first version of the King Tiger, often incorrectly called the 'Porsche Turret', made its combat debut in the Normandy campaign and featured a different turret to the later variants, designed by the armaments firm 'Krupp'. Just 50 examples of this version were produced before the rest of the production run used the more common Henschel turret. Whilst a powerful and potentially devastating weapon, the King Tiger failed to live up to expectations, with the majority being abandoned or destroyed by air attacks, rather than in any tank 'on tank' engagements.

Armament: 1 x 88 mm gun and 2 x 7.92 mm machine guns.

Armour: 25 – 180 mm. Weight: 68 tonnes.

Speed: Road: 25.8 mph / Cross country: 9 – 12 mph.

F

L'étude du char d'assaut Tigre II, surnommé 'Tigre royal', suivit la même philosophie de design du char Tigre I original tout en augmentant davantage son blindage et sa puissance de tir déjà formidables. Il était pourvu du redoutable canon allemand Kwk 43 L/71 de 88 mm, capable de mettre hors de combat tous les chars alliés, la plupart à des portées tellement longues que les canons alliés ne pouvaient pas percer le blindage épais et incliné du Tigre II. Alors que son puissant canon principal était l'avantage le plus évident du Tigre, son blindage était son atout majeur. Doté d'une épaisseur maximum de 180 mm de blindage en frontal de tourelle, le Tigre II était presque impénétrable à l'assaut frontal de la majorité des canons antichars alliés, ses seuls points faibles se trouvant aux flancs et à l'arrière. C'était toutefois le poids de cette protection ainsi que la complexité du Tigre royal qui créa son manque de succès. Sa pesanteur de plus de 65 tonnes entraînait de grands problèmes quant à son déplacement au front où il était encore plus difficile de le maintenir en état opérationnel. Ces

désavantages, combinés à sa gourmandise en carburant, les immobilisaient en grands nombres, pas sous le feu de l'ennemi mais à cause des pannes mécaniques. Cette première version du Tigre royal, souvent appelée par erreur 'la tourelle Porsche', fit son début au combat lors de la campagne de Normandie. Il était équipé d'une tourelle conçue par l'entreprise d'armement Krupp, tout à fait différente aux variantes ultérieures. Seulement 50 exemplaires de cette version furent fabriqués avant l'utilisation de la tourelle Henschel plus commune par la chaîne de production. Même s'il était une arme puissante et potentiellement dévastatrice, le Tigre royal était loin d'être à la hauteur des espérances, la plupart étant abandonnés ou détruits par les bombardements aériens plutôt que par les engagements char-à-char.

Armement : un canon de 88 mm, deux mitrailleuses de 7,92 mm.

Blindage : 25 – 180 mm. Poids : 68 tonnes.

Vitesse : Sur route : 41,5 km/h / Sur tout terrain : 14 – 19 km/h.

D

Die Konstruktion des Panzerkampfwagens Tiger II (auch als Königstiger bzw. von den Alliierten als King Tiger bezeichnet) folgte dem Muster des ursprünglichen Tiger I, dessen kräftige Panzerung und überragende Bewaffnung jedoch weiter erhöht wurden. Als Hauptbewaffnung wurde die gefürchtete 8,8 cm Kwk 43 L/71 verwendet. Damit konnten alliierte Panzer auch aus großen Entfernungen abgeschossen werden, wobei die günstig abgeschrägte Panzerung des Tiger II dem Beschuss durch alliierte Panzer weitgehend standhielt. Während die Feuerkraft der Hauptkanone des Tiger dessen herausragendes Kennzeichen war, lag seine besondere Stärke in seiner Panzerung. Mit einer Stahldicke von bis zu 18 cm vorn am Turm konnte der Tiger II bei Frontalangriffen den meisten alliierten Panzerabwehrkanonen standhalten, wobei er nur im Seiten- und Heckbereich begrenzt verwundbar war. Das für einen derartigen Schutz nötige Materialgewicht erwies sich aber schließlich zusammen mit der komplizierten Bauweise als entscheidende Schwäche. Mit seinem Gewicht von über 65 t war der Königstiger im Kampf nur schwer zu manövrieren. Er war auch nur mit großem

Aufwand zu warten und funktionsfähig zu erhalten. Durch seinen extrem hohen Kraftstoffverbrauch blieben viele Fahrzeuge im Einsatz einfach liegen – oder auch durch mechanische Defekte, die nicht durch Feindeinwirkung aufgetreten waren. Diese erste Version des Königstigers, oft und nicht ganz richtig als Porsche-Turm-Ausführung bezeichnet, wurde erstmalig in den Kämpfen nach der alliierten Landung in der Normandie verwendet. Er hatte einen anderen Turm als die späteren Versionen, die mit einem von Krupp konstruierten Turm ausgerüstet waren. Es wurden bloß 50 Stück dieser Ausführung produziert, und danach wurde nur mehr der sogenannte Henschel-Turm eingebaut. Während also der Königstiger eine potenziell verheerende Waffe war, blieben seine tatsächlichen Erfolge weit hinter den Erwartungen zurück. Die meisten blieben schließlich nutzlos im Feld liegen oder wurden in Luftangriffen zerstört, also nicht im direkten Kampf mit anderen Panzern. Bewaffnung: eine 8,8 cm Panzerkanone und zwei 7,92 mm MG. Panzerung: 2,5 – 18 cm. Gewicht: 68 t. Geschwindigkeit: Straße: 41,5 km/h; Gelände: 14 – 19 km/h.

E

El diseño del Tiger II, más conocido como 'King Tiger', siguió la misma filosofía que el tanque Tigre I original, pero aumentando su ya formidable blindaje y potencia de disparo. El cañón utilizado era el temible Kwk 43 L/71 de 88mm alemán, capaz de superar a cualquier tanque aliado a distancias tales que los cañones aliados resultaban ineficaces contra el grueso blindaje inclinado del Tiger II. Aunque el potente cañón principal era la baza más evidente del Tiger, su auténtica baza ganadora era su blindaje. Con un grosor que alcanzaba los 180mm en el frontal de la torreta, el Tiger II era prácticamente inmune al ataque frontal de la mayoría de los cañones antitanques aliados, y su único punto relativamente débil se encontraba en el blindaje lateral y posterior. Pero fue el peso de esta protección, además de la complejidad inherente al vehículo, la causa de su declive. Con un peso de más de 65 toneladas, el King Tiger resultaba extremadamente difícil de trasladar hasta el frente de combate y, una vez allí, aún más difícil de mantener en funcionamiento. Si a estos problemas añadimos un

desmesurado consumo de combustible, entendemos por qué un gran número de unidades quedaron inmovilizadas, no debido a la acción del enemigo, sino a problemas mecánicos. Esta primera versión del King Tiger, en ocasiones llamado incorrectamente 'Torreta Porsche', tuvo su bautismo de fuego en la campaña de Normandía, con una torreta distintas de las variantes posteriores, diseñada por la empresa armamentística Krupp. Tan solo se produjeron 50 unidades de esta versión antes de pasar el resto de la serie a la torreta Henschel, de uso más habitual. Aunque se trataba de un arma de gran potencia y potencialmente devastadora, el King Tiger no estuvo a la altura de lo que se esperaba de él, y la mayoría de sus unidades quedaron abandonadas o fueron destruidas por ataques aéreos enemigos, más que en combates de tanque contra tanque. Armamento: 1 cañón de 88mm y 2 ametralladoras de 7,92mm. Blindaje: Entre 25 y 180mm. Peso: 68 toneladas. Velocidad: En carretera: 41,5km/h; Campo a través: 14 – 19km/h.

S

Konstruktionen av Tiger II, eller "King Tiger", byggde på samma designfilosofi som den ursprungliga Tiger I-stridsvagnen, men innebar ytterligare en ökning av den redan omfattande bepansringen och bestyrkningen. Den var försedd med den fruktade tyska 88 mm Kwk 43 L/71-kanonen, som var överlägsen alla allierade stridsvagnar. De flesta kanoner hade så lång räckvidd att de allierades kanoner var ineffektiva mot den tjocka och lutande pansarbestyrkningen på Tiger II. Den kraftiga huvudkanonen var tveklöst en av Tigers största tillgångar, men dess trumfkarriär utgjorde av dess pansar. Den tjockaste pansarpunkten på Tiger II var 180 mm på vapentornets framsida, vilket innebar att stridsvagnen var så gott som immun mot de flesta allierade pansarvapen. Endast stridsvagnens sidor och bakre del hade vissa svaga punkter. Det var det tunga skyddet och stridsvagnens komplexitet som visade sig båra fröet till dess undergång. King Tiger vägde över 65 ton och var således svår att överföra till frontlinjen och ännu svårare att underhålla och hålla i stridsdugligt skick när den väl

var på plats. Till detta kan läggas stridsvagnens bensinslukande egenskaper som ledde till att flera exemplar blev stående – på grund av mekaniskt haveri, inte fiendeeld. Den här första versionen av King Tiger, som ofta felaktigt kallas för "Porsche Turret", gjorde sin stridsdebut under Normandy-kampanjen och har ett annorlunda vapentorn än de senare varianterna. Tornet ritades av vapenleverantören Krupp. Endast 50 exemplar av den här versionen producerades innan man övergick till det mer vanliga Henschel-vapentornet. King Tiger utgjorde ett kraftfullt hot och ett potentiellt förstörelsevapen, men motsvarade till slut inte de stora förväntningarna i takt med att majoriteten av stridsvagnarna övergavs eller förstördes genom flygattacker snarare än att duka under i regelrätta strider mellan stridsvagnar på fältet.

Betyckning: 1 st. 88 mm-kanon och 2 st 7,92 mm-kulsprutor.

Pansar: 25 – 180 mm. Vikt: 68 ton.

Hastighet: Väg: 41,5 km/h / Terräng: 14 – 19 km/h.

A

HORNBY

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

A [HORNBY] Product

Hornby Hobbies Limited, Margate, Kent CT9 4JX UK Tel:+44 (0) 1843 233525 www.airfix.com



# Assembly Instructions

**GB**

Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces.

All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

**NL**

Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen.

Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeeldte plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

**DK**

**F** Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

**DK**

**D** Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

**P**

Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

**SF**

Tutustu piirroksien ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoittettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaalle lapsille. Paljon irrottettavia pikkusia.

**PL**

Przed przystąpieniem do klejania przestuduj uważnie rysunki i przeciwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w leciej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudelku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

**GR**

Mελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαίρεστε ξύνοντας επιφένωσης πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπούνται.

## ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase  
Phase de montage  
Montagephase  
Fase de montaje  
Monterings  
Fase di montaggio  
Montagefase  
Monteringsfase  
Fase de montagem  
Kokoamisvaihe  
Faza skladania  
Φάση συναρμολόγησης

Cement  
Coller  
Kleben  
Incollare  
Liimaa  
Pegar  
Lijmen  
Límmá  
Klje  
Colar  
Kleic  
Συγκόλλωση

Do not cement together  
Ne pas coller  
Nicht kleben  
Non incollare  
Limma Inte  
No pegar  
Niet lijmen  
Ajá límmá  
Skal ikke klebes  
Não collar  
Nie kleic  
Μη κολλάτε

Symmetrical assembly  
Montage symétrique  
Symmetrischer Aufbau  
Montaggio simmetrico  
Montaje simétrico  
Symmetrische montage  
Symmetrischen asentaminen  
Symmetrisk montering  
Symmetrisk samling  
Montagem simétrica

Alternative part(s) provided  
Choix  
Auswahlmöglichkeit  
Scelta  
Val  
Elecchin  
Keuze  
Valirita  
Valg  
Op o  
Wybr  
Επιλογή

Repeat this operation  
Rpter l'opération  
Vorgang wiederholen  
Ripetere l'operazione  
Utför ingreppet pr nytt  
Repétir la operación  
De verrichting herhalen  
Toista toimenpite  
Manvren gentages  
Repetir a opera o  
Powtrzyc' c operacje  
Επανάληψη διαδικασίας



Decals  
Decalcomanies  
Abziehbild  
Decalcomanie  
Dekalkomani  
Calcomanias  
Aldrukplaatjes  
Siirtokuvat  
Billedoverfling  
Decalcomania  
Dekalkomani  
Χαλκομανίες

Crystal part  
Pice cristal  
Kistallteil  
Pieza cristal  
Kristalldel  
Pezzo cristallo  
Kristallen onderdeel  
Krystalstykke  
Pea de cristal  
Lasiosa  
Czesc kryształowa  
Διαφανές κομμάτι



Weight  
Lester  
Beschweren  
Zavorrare  
Sitt barlast  
Laststrar  
Ballasten  
Aseta vastapaino  
Forsyne med ballast  
Lastastr  
Obciążyć balastem  
Τέρμα



Join by applying heat  
Riveter  
Heiss vernieten  
Ribadire  
Klinken  
Nita  
Niittaa  
Fastnitt  
Rebitar



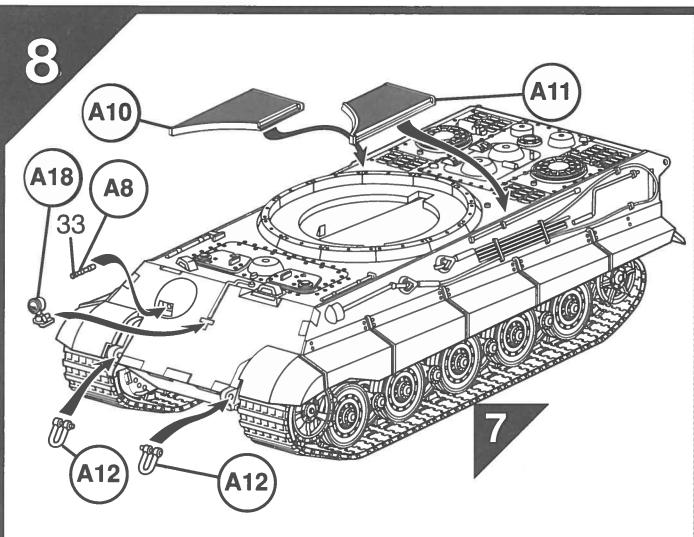
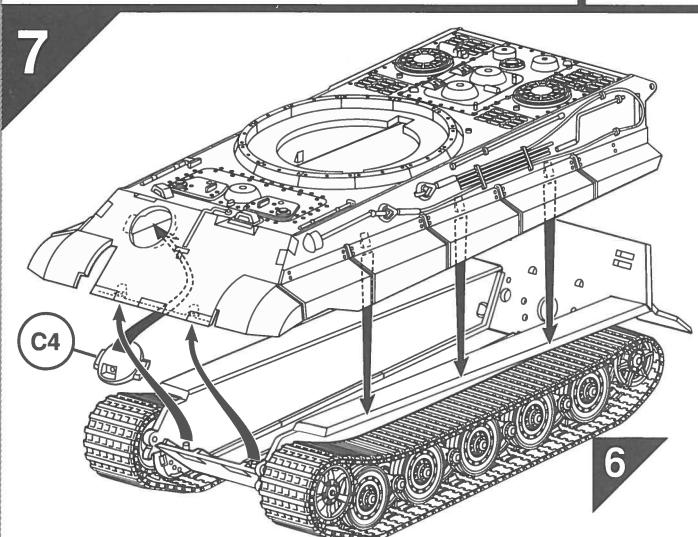
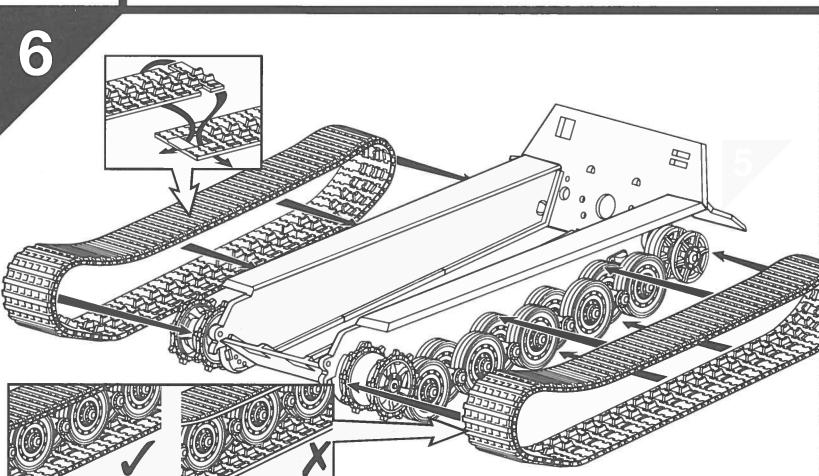
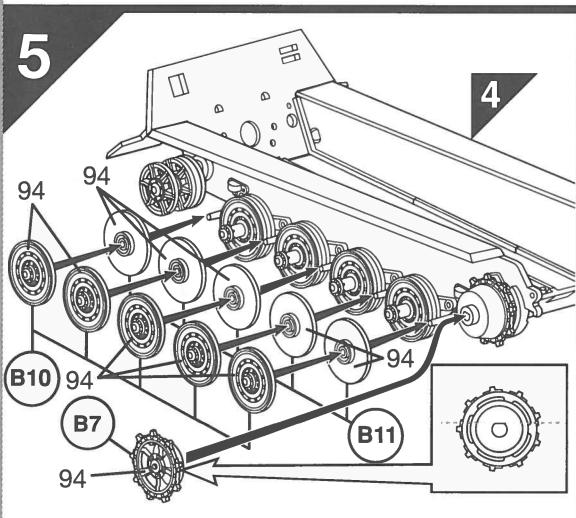
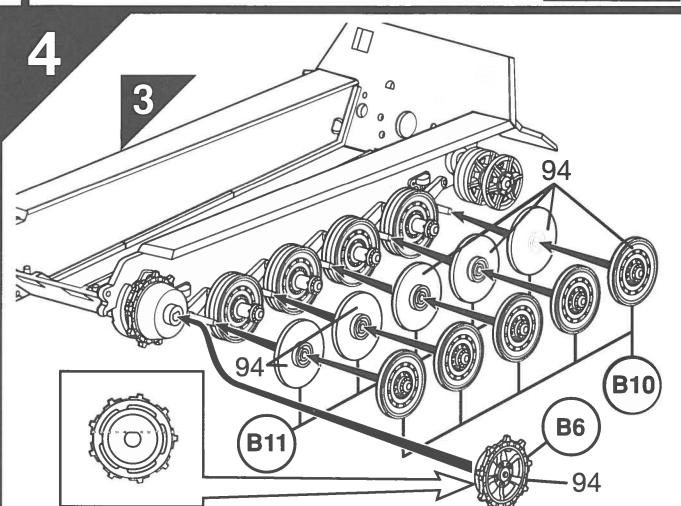
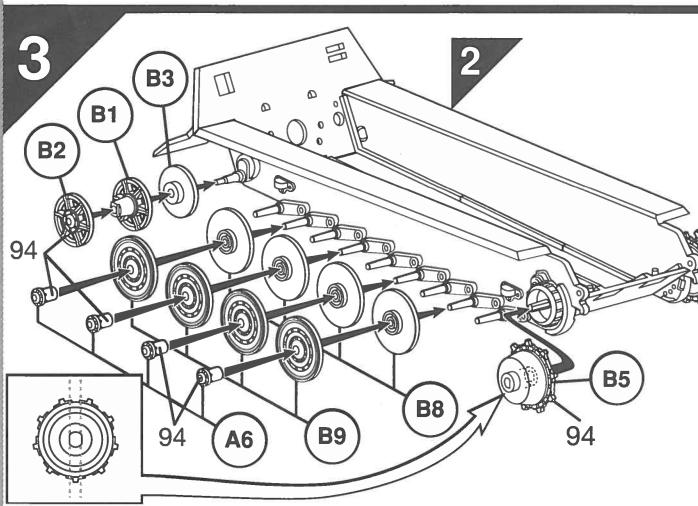
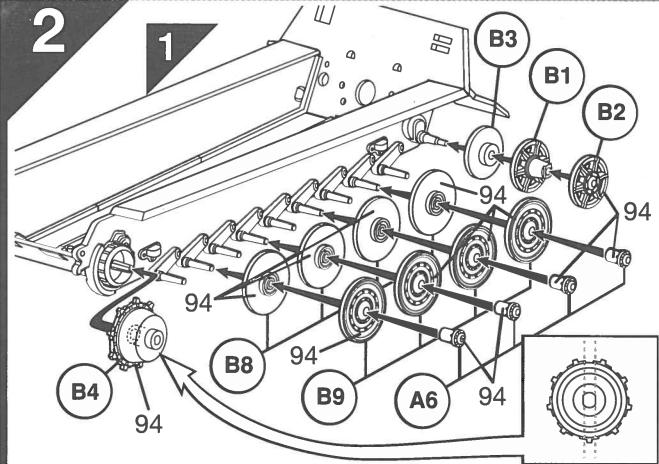
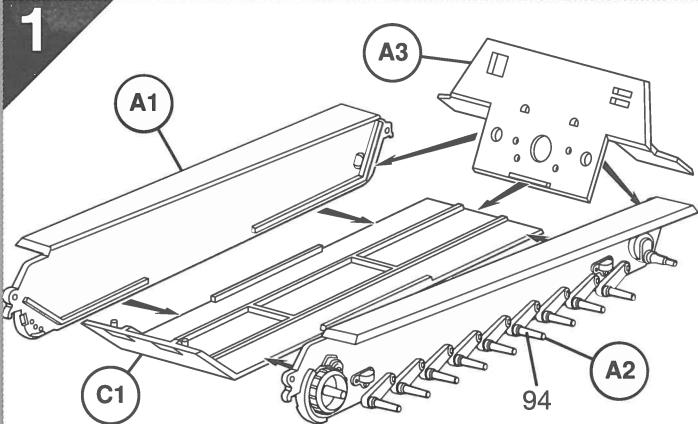
Drill or pierce  
Percer  
Bohren  
Forare  
Bora  
Agujerear  
Boren  
Lvist  
Gennembore  
Furar  
Przebici  
Τρυπήμα



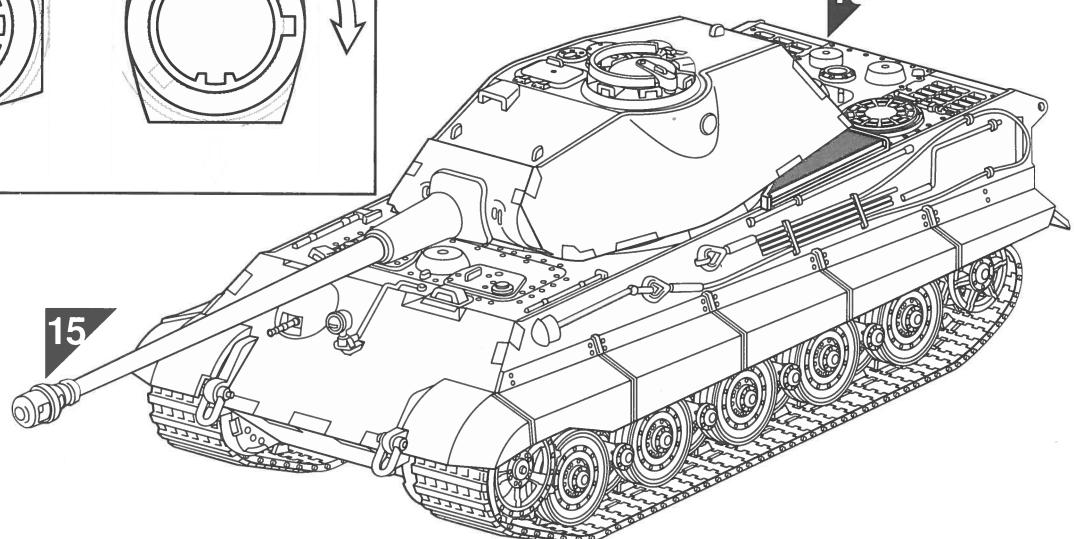
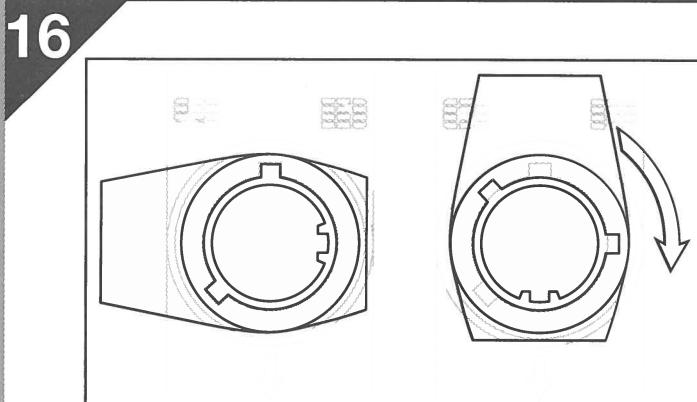
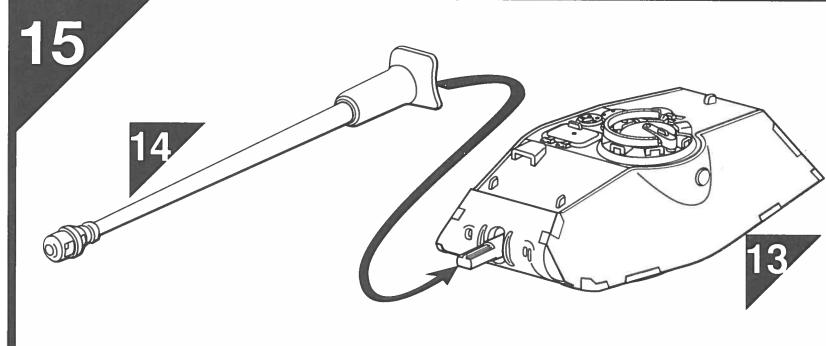
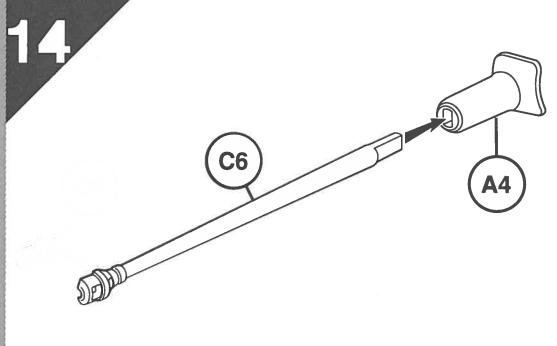
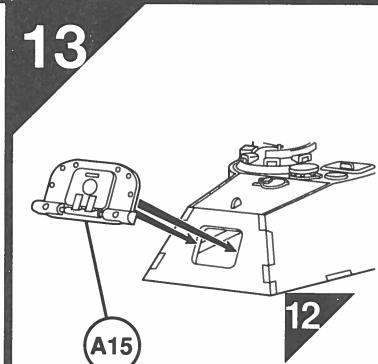
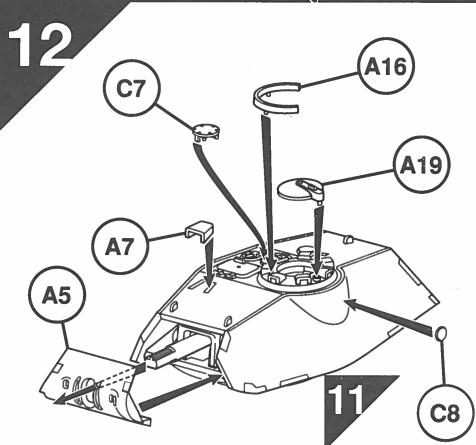
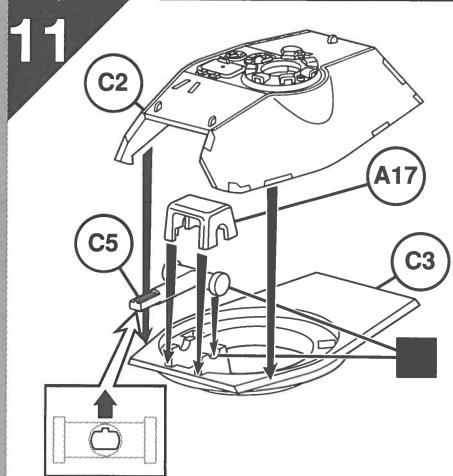
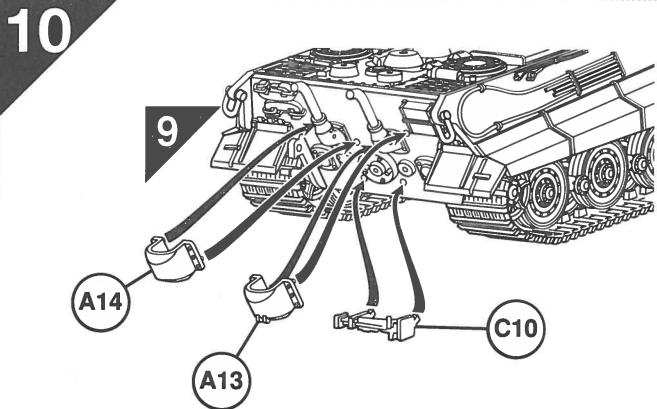
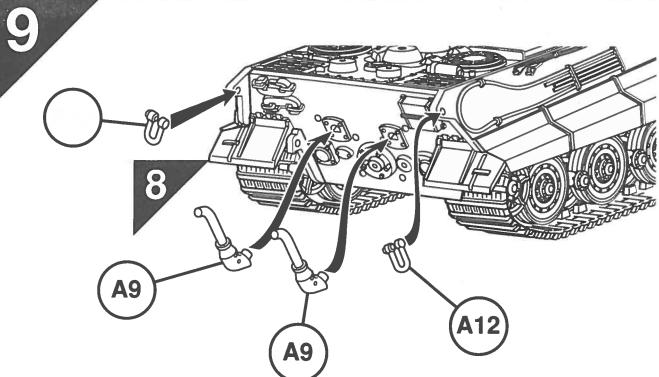
Humbrol paint number  
N° peinture Humbrol  
Humbrol-Farbnr  
N° pintura Humbrol  
Humbrol farg nr  
N° vernice Humbrol  
Humbrol verfnummer  
Humbrol-malningsnummer  
N° de pintura Humbrol  
Humbrol-maalin numero  
N° farby Humbrol  
Νούμερο χρώματος Humbrol

00

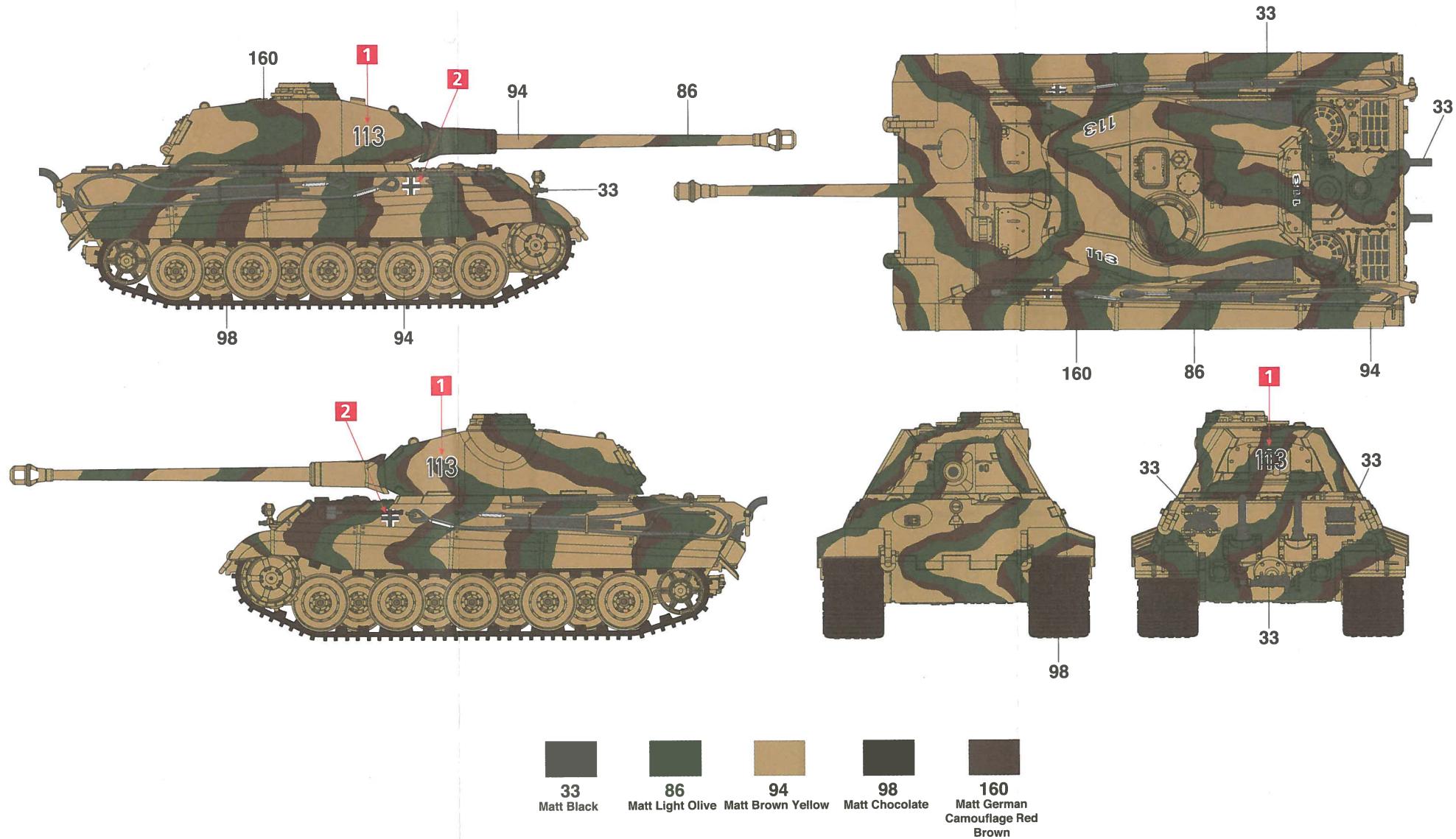
# Panzerkampfwagen PzkW VI Ausf.B "Königstiger" King Tiger A03310



# Panzerkampfwagen PzkW VI Ausf.B "Königstiger" King Tiger A03310



**(A) Panzerkampfwagen Pzkpw VI Ausf.B "Königstiger" King Tiger  
503 Abteilung, Normandy 1944**



B Panzerkampfwagen PzkW VI Ausf.B "Königstiger" King Tiger  
3./s. 503 Abteilung, Hungary Early 1945

